

Forfatter: Skovgaard, Hans

Titel: BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Skovgaard, Hans (1564-05-21)

Citation: Skovgaard, Hans: "BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Skovgaard, Hans (1564-05-21)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)*, I KOMMISSION HOS G. E. C. GAD, s. 327. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-006-shoot-L0007431460060281.pdf> (tilgået 24. juni 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

*Frederiksborg, 21. April Maj 1564.*

*Hans Skovgaard til Mogens Gyldenstjerne.*

*Han besvarer paa Kongens Vegne de af Mogens Gyldenstjerne stillede Forespørgsler.*

Kiere her Magnus, nest min wenlig helsen oc tilbørlige tacksigelse for allt gott, haffur jeg kon. mtt. min naadiste herre etthers breff oc schriffuelse fforelest.

1. 2) Till thet første the Malmøsche om øll att brøgge haffuer hans ma. effther etthers betenckinde saa ladett bliffue oc will ther mett haffue thennom forskonitt, huar fore hans mtt. haffuer tilskreffuit renthemesteren Jochim Beck, att same hundrett lester øll motte parteres eblantt the andre kiøbsteder, att talitt dog motte bliffue fuldt etc.

s. 3282. Om wed till vndersottene haffuer ko. mtt. giffuitt thenom naadigst beskeed, att skouffogderne haffue befalinge att selge wed for haffre, lam, gieß, høns oc andre ware; huem ther wille henthe thet, kunde thet bekomme.

3. Hues thet krud anlanger, lader ko. mtt. sig etthers meninge wel befalde oc seer for gott an, atj forskicker etters bud till Krogen ther att forfare, huad forwaringe ther er til same krud, oc huor møggitt ther heden leggis kand. Siiden mue i thet thiid skicke. Kunde i oc fange raad i byen til en partt krud i god forwaringe att jndlegge, seer ko. mtt. thet oc gierne.

Ko. mtt. beger oc naadigst, atj wille gjøre thet beste, att Jomfruen motte bliffue ferdig, huar paa hans mtt. dog ingen tuil haffuer.

5. The tydske thøermend mue i forløffue, dog atj wille lade vptegne huer wed sitt naffnn oc tage forpligt aff thennom, att nar the fange bud, the tha wille komme egien vdj wortt arbeyde, thj ko. mtt. meen, att efftherthij the arbeyde for daglønn, huem theris arbeid behoff haffuer, er hans mtt. pendinge thennom saa gode som en andens etc.

6. Huad etther er tilskreffuitt om the landzknechte oc att the skulle wille tage til mett en handt, haffuer jeg giffuit kon. mtt. tilkiende, oc suaritt hans ma. ther paa, att hans mtt. haffuer airede schriffutig oc muntlig bestillitt bode mett Daniell Rantzou oc then herre von Dhonen, att the wille haffue fliid mett oc holde god regementhe. Dog er well att formode, att eblantt slig en hob kand thet icke gaa saa lett aff, att ther will jo snappis nogitt. Ther fore haffuer hans mtt. befalitt offuersten oc then herre von Dhonen att sige almuen, att ther som folckitt gjør thennom nogen skade, will hans mtt. i andre maade thet betencke, saa the skulle fange vpretning. Ligeuell haffuer hans mtt. nw paa thet nye effther etthers betenckende schreffuit thennom till egien om same erinde etc.

s. 329Hues i schriffuer om pendinge, haffuer jeg oc altingiste fordest oc bereit ko. mtt., tisligiste om the thuo fad wiin, ko. mtt. haffuer ether tilskreffuit att skulle till Malmø forskicke, att the ere fram komne.

7. The breffue till ferge stederne sender jeg etther oc will etther icke forholde, att ther er tilforne lenge siiden ko. mtt. breffue vdgangitt bode till borgemester oc raadmend oc saa til lensmendene om same bestillinge. Saa er en god wiise icke for thiitt queett, wilde the ferge mend ellers were løstig. The første breffue liude, the skulle føre offuer friitt forskreffne wore ryttere, saa gjøre the oc nu. The finge wel betalinge i fiordt for thuo føringe.

Kiere her Magnus, jeg haffde gierne wild, att ko. mtt. skulde i hans mts. naffn ladett skriue etther swar paa thise erinde, men hans mtt. befalitt mig att schriffue i mitt egitt naffn. Beder etther ther fore gierne, i wille haffue mig thet wfortenckt. Etther att tiene er jeg willig. Gud almechtiste befaler jeg etther. Ex Frederichsborg then hellig pintz dag anno 1564.

Jeg kunde icke førre komme til audientzs; i wiide wel, her er fremet.

H. Skougard m. pp.

(Bagpaa: Seglet, Udskriften og Mogens Gyldenstjernes Paaskrift:)

Erlig welbyrdig mand oc streng ridder her Magnus Guldenstjerne till Sternholm, min synderlig gode wen, gantz wenligen tilskreffuit.

Anamet 23. majj 64.